

(ITA)

Per il perfetto raggiungimento della lubrificazione si consiglia di inserire i soli dischi guarniti con materiale d'attrito in un recipiente pulito contenente lo stesso olio in cui girerà la frizione (utilizzare un olio poco denso, vedi manuale d'officina) per almeno 2 ore prima di eseguire il montaggio come da sequenza (solo per le frizioni a bagno d'olio).

(ENG)

To attain perfect lubrication we suggest placing just the friction plates in a clean container with enough motor oil to completely cover the plates for at least 2 hours (do NOT use an high-density oil).

(ITA)

PER I DISCHI IN ACCIAIO: Prima di installare i dischi in ACCIAIO è necessario sgrassarne perfettamente la superficie eliminando il liquido protettivo.

Dopo il montaggio della frizione completa, avendo avuto cura di rispettare la sequenza di montaggio dei dischi, si consiglia di riscaldare il motore e successivamente inserire delle marce a veicolo fermo ma con azionamento totale del comando leva frizione.

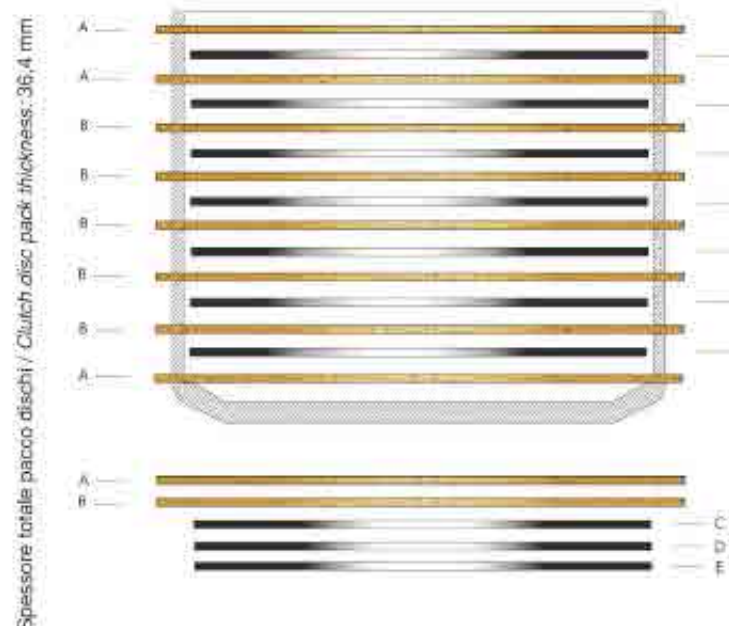
A veicolo caldo procedere in marcia con motore a regime medio basso effettuando cambiate a salire scendere normalmente sempre azionando il comando frizione, ripetere l'operazione per due/tre volte, dopodiché entro circa 150 km il rodaggio è completato e la frizione tornerà a cambiare con regolarità.

(ENG)

STEEL DISCS NOTE: Before fitting the STEEL discs, you must perfectly degrease them so that you clean the protective liquid they have over all their surface.

After the complete clutch has been fitted according to the instructions installation sequence, it is recommended to warm up the engine in neutral and then to shift the gears while stationary using the entire movement of the clutch lever. When the engine has warmed up, drive at medium-low speed changing gear up and down normally and repeat the entire operation for 2/3 times, then, within 150km the running-in period will be over and the clutch will shift regularly.

FRIZIONE A BAGNO D'OLIO / OIL CLUTCH



	n° pezzi n° pieces	spessore thickness	n° denti n° teeth	Tipo / Kind
A	3	3	10	Disco Conduttore / Driving disc
B	5	3	10	Disco Conduttore / Driving disc
C	1	2	30	Condotta piatto / Driven flat disc
D	2	2	30	Condotta piatto / Driven flat disc
E	4	1,6	30	Condotta piatto / Driven flat disc



ITA – **Utilizzo dei prodotti, precauzioni necessarie e dichiarazione di non responsabilità:**

tutti i prodotti realizzati e/o commercializzati da DBK, oggetti del contratto di compravendita concluso tra le parti, sono concepiti e destinati ad un utilizzo su strade private chiuse alla circolazione o per un utilizzo agonistico su circuiti, quindi privi di omologazione per l'utilizzo stradale.

Il cliente che acquista i prodotti sopracitati, e desidera utilizzarli su strada pubblica, deve preventivamente recarsi presso l'ufficio di autorità competente del proprio paese per richiedere l'omologazione o la nuova immatricolazione del veicolo, in caso contrario si rende consapevole del fatto di contravvenire a quelle che sono le normative vigenti nel paese in cui si trova, assumendosi egli stesso tutte le responsabilità che ne comportano. In questo caso il venditore non si assume alcuna responsabilità, in caso di sanzioni o danni che ne potessero derivare a carico del cliente stesso.

ITA – **Montaggio prodotti:**

si consiglia di eseguire il montaggio da personale qualificato o officine meccaniche specializzate. L'azienda non si assume la responsabilità di danni alle cose e/o alle persone in caso di montaggio non eseguito a regola d'arte.

ITA – **Pulizia e manutenzione:**

non utilizzare sgrassatori a base alcalina o molto acidi, poiché potrebbero rovinare le superfici anodizzate, utilizzare solo saponi neutri e mai getti diretti di idro pulitrice.

ENG – **Terms of use, necessary precautions and disclaimer:**

All DBK products made and/or sold, dealing with the purchase Agreement, are designed and meant to be used only in private roads closed to the public traffic or for a racing use in closed tracks, they are not therefore provided with homologation.

Customers buying the above mentioned products, which intend to use them on a public street, must require in advance the homologation (or an updated registration) to their country's competent authority, otherwise, they acknowledge to be in breach of the law of the country in which they are using the above mentioned products and, consequently, they take charge of the liability arising from the inappropriate use, thereon, the vendor takes no responsibility in case of fine, penalty or damage which may occur to the customer and user.

ENG – **Installation and mounting:**

We recommend to have the installation and mounting of the parts to be done by qualified mechanics or specialized mechanical stores. The company take no responsibility for damage occurring to things and/or people in case of wrong and inaccurate installation.

ENG – **Cleaning and service:**

Do not use chemical products such as: alkaline degreaser or acids, for they can be harmful to the anodized surface, use only mild soaps and avoid the utilization of pressure washers.